

“DIALOG”

Acesta este titlul sculpturii sculptorului și cioplitorului în piatră Cornel Bücken. Sculptura din granit negru simbolizează schimbul dintre doi parteneri care se privesc în ochi de la înălțimi egale, de pe același fundament, de pe aceeași bază.

Orașul Herzogenrath și comitetul de parteneriat al orașelor Herzogenrath e.V. îi dăruiesc orașului partener Bistrița din Transilvania română această operă de artă, ca semn de unitate sufletească și de lungă durată. Asociem acest cadou cu dorința ca parteneriatul orașelor noastre să evolueze mai departe în diverse feluri și pe diverse căi și să contribuie întotdeauna la proiectul “Europa”.

În anul 2005 orașul Herzogenrath și comitetul de parteneriat al orașelor Herzogenrath e.V. iau dăruit orașului Bistrița, cu ocazia semnării oficiale a parteneriatului orașelor, o piatră comemorativă. Această piatră fiind însă distrusă prin vandalism, dorim acum ca această sculptură să constituie un semn de perpetuare și continuă dezvoltare a prieteniei orașelor partenere.

“DIALOG” vrea să reprezinte în acest sens un principiu și un impuls.

Bistrița și Herzogenrath, în august 2019



Christoph von den Driesch

(Primarul)



Reinhard Granz

(Președintele Comitetului orașelor partenere)